

El libro del Levítico

ויקרא

Kedoshim — קדושים

Zohar Diario Edición

Gratis para distribución tal cual, sin fines de lucro

Página conmemorativa Para la elevación del alma

For the soul elevation of

**Lazar ben
Manya**

לעילוי נשמת
רב יחיאל הלל בן רב יעקב

לעילוי נשמת
יוכבד הענא בת חיים יהושע
פאליק

לעילוי נשמת
יחיה בן חיים

לעילוי נשמת
יהודית בת נחמיה

For the soul elevation of
**Shayna Mindel bat
Rav Yechiel Hillel**

לעילוי נשמת
מיכאל (מישה) בן פאבל

לעילוי נשמת
שרה מלכה בת אהרן ז"ל
משאה רחל בת אהרן ז"ל
אהרן בן מרדכי ז"ל



Aliya: Kohen-Jessed-Abraham

capítulo: 19

1. וידבר יהוה אל-מושה לאמור:
1. HaShem habló a Moisés diciendo:
2. דַּבֵּר אֶל-כָּל-עַדְת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם קְדָשִׁים תִּהְיוּ כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
2. "Habla a toda la congregación de los hijos de Israel y diles: 'Sed santos, porque yo, HaShem vuestro Dios, soy santo.
3. אִישׁ אָמוּ וְאָבִיו תִּירָאוּ וְאֶת-שִׁבְתֵּי תִשְׁמְרוּ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
3. "Cada uno de vosotros respete a su madre y a su padre. "Guardad mis sábados. Yo, HaShem, vuestro Dios.
4. אֶל-תִּפְנוּ אֶל-הָאֱלֹלִים וְאֲלֹהֵי מִסְכָּה לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
4. "No recurráis a los ídolos, ni os hagáis dioses de fundición. Yo, HaShem, vuestro Dios.
5. וְכִי תִזְבְּחוּ זִבְחֵי שְׁלָמִים לַיהוָה לְרִצְוֹנְכֶם תִּזְבְּחוּהוּ:
5. "Cuando ofrezcáis sacrificios de paz a HaShem, hacedlo de tal manera que seáis aceptados.
6. בַּיּוֹם זִבְחוֹכֶם יֵאָכַל וּבַמָּוֶזֶת וְהַנּוֹתֵר עַד-יוֹם הַשְּׁלִישִׁי בָּאֵשׁ יִשָּׂרֵף:
6. Será comido el día que lo sacrificuéis y al día siguiente. Lo que quede para el tercer día será quemado en el fuego.
7. וְאִם הָאָכַל יֵאָכַל בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פָגוּל הוּא לֹא יִרְצֶה:
7. Si se come algo de ello en el tercer día, eso será considerado inmundo y no será aceptado.
8. וְאִכְלֵי עֹנֵו יֵשֶׂא כִּי-אֶת-קֹדֶשׁ יְהוָה וּזְכָל וְנִכְרַתָּה תִּנָּפֵשׁ הַהוּא מֵעַמִּיהָ:
8. El que lo coma cargará con su culpa, porque profanó lo que ha sido consagrado a HaShem. Tal persona será excluida de su pueblo.
9. וּבִקְצֹרְכֶם אֶת-קְצִיר אֲרִצְכֶם לֹא תִכְּלֶה פֶּאֶת שְׂדֶךָ לְקָצֵר וּלְקַט קְצִירְךָ לֹא תִלְקֹט:
9. "Cuando seguéis la mies de vuestra tierra, no segarás hasta el último rincón de tu campo, ni recogerás las espigas en tu campo segado.
10. וְכִרְמְךָ לֹא תֵעוּלַל וּפְרֵט כִּרְמְךָ לֹא תִלְקֹט לְעֹנִי וּלְגֵר תַּעֲזֹב אֹתָם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
10. Tampoco rebuscarás tu viña ni recogerás las uvas caídas de tu viña. Las dejarás para el pobre y para el extranjero. Yo, HaShem, vuestro Dios.

11. לא תגנבו ולא-תכוזו ואל-תשקרו איש בעמיתו:
 11. "No robaréis, ni mentiréis ni os engañaréis el uno al otro.
 12. ולא-תשבעו בשמי לשקר וזולת את-שם אלהיך אני יהוה:
 12. "No juraréis falsamente por mi nombre, profanando el nombre de tu Dios. Yo, HaShem.
 13. לא-תעשק את-רעה ולא תגזל לא-תלין פעלת שכיר אתך עד-בקר:
 13. "No oprimirás a tu prójimo, ni le robarás. El salario del jornalero no será retenido contigo en tu casa hasta la mañana siguiente.
 14. לא-תקלל זורש ולפני עור לא תתן מכשל ויראת מאלהיך אני יהוה:
 14. "No maldecirás al sordo, ni pondrás tropiezo delante del ciego; sino que tendrás temor de tu Dios. Yo, HaShem.



15. לא-תעשו עול במשפט לא-תשא פני-דל ולא תהדר פני גדול בעדק תשפט עמיתך:
 15. "No harás injusticia en el juicio. No favorecerás al pobre, ni tratarás con deferencia al poderoso. Juzgarás a tu prójimo con justicia.
 16. לא-תלך רכיל בעמיתך לא תעמוד על-דם רעה אני יהוה:
 16. "No andarás calumniando en medio de tu pueblo. "No atentarás contra la vida de tu prójimo. Yo, HaShem.
 17. לא-תשנא את-אזניך בלבבך הוכו תוכיו את-עמיתך ולא-תשא עליו וטא:
 17. "No aborrecerás en tu corazón a tu hermano. Ciertamente amonestarás a tu prójimo, para que no cargues con pecado a causa de él.
 18. לא-תקם ולא-תטור את-בני עמך ואהבת לרעה כמוך אני יהוה:
 18. "No te vengarás ni guardarás rencor a los hijos de tu pueblo. Más bien, amarás a tu prójimo como a ti mismo. Yo, HaShem.
 19. את-זקתי תשמרו בהמתך לא-תרביע בלאים שדך לא-תזרע בלאים ובגד בלאים שעתו לא יעלה עליך:
 19. "Guardaréis mis estatutos. "No harás copular dos animales de especies diferentes. No sembrarás tu campo con una mezcla de dos clases de semillas. Tampoco te pondrás un vestido tejido con hilos de dos materiales distintos.
 20. ואיש כי-ישכב את-אשה שכבת-זרע והוא שפווה גזרפת לאיש והפרה לא נפרדה או זופשה לא נתן-לה בקרת תהיה לא יומתו כי-לא זופשה:

20. "Cuando un hombre tenga relaciones sexuales con una mujer, y ella sea una esclava comprometida con otro pero no rescatada, ni se le haya dado libertad, habrá una severa reprensión; pero no se les dará muerte, por no ser ella libre.

21. וְהָבִיָּא אֶת-אִשְׁמוֹ לַיהוָה אֶל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד אִיל אֲשֵׁם:

21. Él traerá a HaShem su ofrenda por la culpa a la entrada del tabernáculo de reunión: un carnero como sacrificio por la culpa.

22. וְכֹפֵר עָלָיו הַכֹּהֵן בְּאֵיל הָאֲשָׁם לִפְנֵי יְהוָה עַל-זִמְתּוֹ אֲשֶׁר זָמָא וְנִסְכָּז לֹא מִזִּמְתּוֹ אֲשֶׁר זָמָא: (פ)

22. El sacerdote hará expiación por él delante de HaShem, con el carnero del sacrificio por la culpa, por el pecado que cometió; y el pecado cometido le será perdonado.

— Aliya: Tercero-Tiferet-Jacob —

23. וְכִי-תָבֹאוּ אֶל-הָאָרֶץ וְנִטְעַתֶּם כָּל-עֵץ מֵאֵכָל וְעֵרְלֵתֶם עֵרְלֹתוֹ אֶת-פְּרִי עֵלְיָ שָׁנִים יִהְיֶה לָכֶם עֵרְלִים לֹא יֵאָכֵל:

23. "Cuando hayáis entrado en la tierra y plantado toda clase de árboles frutales, dejaréis sus primeros frutos sin cosechar. Por tres años no serán cosechados, y su fruto no se comerá.

24. וּבִשְׁנַת הָרְבִיעִית יִהְיֶה כָל-פְּרִי קֹדֶשׁ הַלֵּוִים לַיהוָה:

24. El cuarto año todo su fruto será santo, una ofrenda de alabanza a HaShem.

25. וּבִשְׁנַת הַחֲמִישִׁית תֹּאכְלוּ אֶת-פְּרִי לְהוֹסִיף לָכֶם תְּבוּאָתוֹ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

25. El quinto año podréis comer de su fruto, para que os aumente su producción. Yo, HaShem, vuestro Dios.

26. לֹא תֹאכְלוּ עַל-הַדָּם לֹא תִנְזְזֻשׁוּ וְלֹא תַעֲנֻנּוּ:

26. "No comeréis cosa alguna con sangre. "No practicaréis la adivinación ni la brujería.

27. לֹא תִקְצוּ פֶּאֶת רֵאשֵׁיכֶם וְלֹא תִשְׁזָזִית אֶת פֶּאֶת יְקִנְךָ:

27. "No cortaréis los extremos de vuestro cabello, y no estropearéis la punta de vuestra barba.

28. וְשָׂרֵט לְנֶפֶשׁ לֹא תַתֵּנוּ בְּבִשְׂרֵכֶם וּכְתַבַּת קֶעֱקַע לֹא תַתֵּנוּ בָּכֶם אֲנִי יְהוָה:

28. No haréis incisiones en vuestros cuerpos a causa de algún difunto, ni grabaréis tatuajes sobre vosotros. Yo, HaShem.

29. אֶל-תִּזְוֹלֵל אֶת-בִּתְּךָ לְהַזְנוֹתָהּ וְלֹא-תִזְנֶה הָאָרֶץ וּמִלָּאָהּ הָאָרֶץ זִמָּה:

29. "No profanarás a tu hija, haciendo que ella se prostituya, para que no se prostituya la tierra y se llene de maldad.

30. את-שבתתי תשמרו ומקדשי תיראו אני יהוה:

30. "Guardaréis mis sábados y tendréis en reverencia mi santuario. Yo, HaShem.

31. אל-תפגו אל-האבת ואל-הידענים אל-תבקשו לטמאה בהם אני יהוה אלהיכם:

31. "No recurráis a los que evocan a los muertos ni busquéis a los adivinos para contaminaros con ellos. Yo, HaShem, vuestro Dios.

32. מפני שיבה תקום והדרת פני וכן ויראת מאלהיך אני יהוה: (ס)

32. "Ante las canas te pondrás de pie. Darás honor al anciano y tendrás temor de tu Dios. Yo, HaShem.

Aliya: Cuarto-Netzach-Moisés

33. וכי-יגור אתך גר בארצכם לא תונו אותו:

33. "Cuando un extranjero resida con vosotros en vuestra tierra, no lo oprimiréis.

34. כארצו מכם יהיה לכם הגר | הגר אתכם ואהבת לו כמוך כי-גרים הייתם בארץ מצרים אני יהוה אלהיכם:

34. Como a un natural de vosotros consideraréis al extranjero que resida entre vosotros. Lo amarás como a ti mismo, porque extranjeros fuisteis vosotros en la tierra de Egipto. Yo, HaShem, vuestro Dios.

35. לא-תעשו עול במשפט במדה במשקל ובמסורה:

35. "No haréis injusticia en el juicio, ni en la medida de longitud, ni en la de peso, ni en la de capacidad.

36. מאני צדק אבני-צדק איפת צדק והין צדק יהיה לכם אני יהוה אלהיכם אשר-הוצאתי אתכם מארץ מצרים:

36. Tendréis balanzas justas, pesas justas, un efa justo y un hin justo. Yo, HaShem, vuestro Dios que os saqué de la tierra de Egipto.

37. ושמרתם את-כל-זקתי ואת-כל-משפטי ועשיתם אתם אני יהוה: (פ)

37. "Guardad, pues, todos mis estatutos y todos mis decretos, y ponedlos por obra. Yo, HaShem."

Aliya: Quinto-Hod-Aaron

1. וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר:

1. HaShem habló a Moisés diciendo:

2. וְאֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תֹּאמַר אִישׁ אִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבֶן-הַגֵּר הַגֵּר בְּיִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִתֵּן מִזֶּרְעוֹ לְמִלְכָּה מוֹת יוֹמָת עִם הָאָרֶץ יִרְגְּמֻהוּ בָאֶבֶן:

2. "Di también a los hijos de Israel que cualquier persona de los hijos de Israel, o de los extranjeros que residen en medio de Israel, que ofrezca alguno de sus descendientes a Moloc, morirá irremisiblemente. El pueblo de la tierra lo apedreará.

3. וְאֲנִי אֶתֵּן אֶת-פְּנִי בְּאִישׁ הַהוּא וְהִכְרַתִּי אֹתוֹ מִקֶּרֶב עַמּוֹ כִּי מִזֶּרְעוֹ נָתַן לְמִלְכָּה לְבַמֶּעַן טָמֵא אֶת-מִקְדָּשִׁי וּלְזַלְזַל אֶת-שְׁמִי קֹדְשִׁי:

3. Yo mostraré mi ira contra tal persona y la excluiré de entre su pueblo, porque ofreció alguno de sus descendientes a Moloc, contaminando mi santuario y profanando mi santo nombre.

4. וְאִם הָעָם יַעֲלִימוּ עִם הָאָרֶץ אֶת-עֲוֹנוֹתָם הַהֵוא בְּתַתּוֹ מִזֶּרְעוֹ לְמִלְכָּה לְבַלְלֵתִי הַמִּית אֹתוֹ:

4. Si el pueblo de la tierra cierra sus ojos ante la persona que ofreció alguno de sus descendientes a Moloc, a fin de no hacerlo morir,

5. וְשִׁמַּתִּי אֲנִי אֶת-פְּנִי בְּאִישׁ הַהוּא וּבְמִשְׁפּוֹתָיו וְהִכְרַתִּי אֹתוֹ וְאֶת כָּל-הַזָּנִים אֲזוּרָיו לְזִנוֹת אֲזוּרֵי הַמִּלְכָּה מִקֶּרֶב עַמָּם:

5. yo mostraré mi ira contra esa persona y contra su familia, y la excluiré de entre su pueblo, junto con todos los que se prostituyeron en pos de ella prostituyéndose con Moloc.

6. וְהִזְכַּשְׁתִּי אֲשֶׁר תִּפְנֶה אֶל-הָאִבָּה וְאֶל-הַיִּדְעָנִים לְזִנוֹת אֲזוּרֵיהֶם וְנִתַּתִּי אֶת-פְּנִי בְּנֹפֶשׁ הַהוּא וְהִכְרַתִּי אֹתוֹ מִקֶּרֶב עַמּוֹ:

6. "Si una persona recurre a los que evocan a los muertos y a los adivinos para prostituirse tras ellos, yo mostraré mi ira contra tal persona y la excluiré de entre su pueblo.

7. וְהִתְקַדְּשִׁיתֶם וְהִיִּיתֶם קֹדְשִׁים כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

7. "Santificaos, pues, y sed santos, porque yo, HaShem, soy vuestro Dios.

— Aliya: Sexto-Yessod-Joseph —

8. וּשְׁמַרְתֶּם אֶת-זִוְקָתִי וְעֲשִׂיתֶם אֹתָם אֲנִי יְהוָה מִקְדָּשְׁכֶּם:

8. Guardad y practicad mis estatutos. Yo, HaShem, que os santifico.

9. כִּי-אִישׁ אִישׁ אֲשֶׁר יִקְלָל אֶת-אָבִיו וְאֶת-אִמּוֹ מוֹת יוֹמָת אָבִיו וְאִמּוֹ קָלַל דָּבָרָיו בּוֹ:

9. "Cuando alguna persona maldiga a su padre o a su madre, morirá irremisiblemente. Ha maldecido a su padre o a su madre; su sangre será sobre ella.

10. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִנְאֹף אֶת-אִשְׁתּוֹ אִישׁ אֲשֶׁר יִנְאֹף אֶת-אִשְׁתּוֹ רֵעֵהוּ מוֹת-יוֹמָת הֵנָּה וְהִנָּאֶפֶת:

10. "Si un hombre comete adulterio con una mujer casada, si comete adulterio con la mujer de su prójimo, el adúltero y la adúltera morirán irremisiblemente.

11. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אֶת-אִשְׁתּוֹ אֲבִיו עֲרוֹת אָבִיו גָּלָה מוֹת-יוֹמָתוֹ שְׁנֵיהֶם דְּמִיָּהֶם בָּם:

11. "Si un hombre se acuesta con la mujer de su padre, descubre la desnudez de su padre. Ambos morirán irremisiblemente; su sangre será sobre ellos.

12. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אֶת-כִּלְתּוֹ מוֹת יוֹמָתוֹ שְׁנֵיהֶם תָּכַל עָשׂוֹ דְּמִיָּהֶם בָּם:

12. "Si un hombre se acuesta con su nuera, ambos morirán irremisiblemente, pues cometieron depravación; su sangre será sobre ellos.

13. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אֶת-זָכָר מִשְׁכַּבִּי אִשָּׁה תוֹעֵבָה עָשׂוֹ שְׁנֵיהֶם מוֹת יוֹמָתוֹ דְּמִיָּהֶם בָּם:

13. "Si un hombre se acuesta con un hombre, como se acuesta con una mujer, los dos cometen una abominación. Ambos morirán irremisiblemente; su sangre será sobre ellos.

14. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִקְוֹז אֶת-אִשָּׁה וְאֶת-אִמָּהּ וְאִמָּהּ הִיא בְּאִשׁ יִשְׁרָפוּ אֹתוֹ וְאֶתָּהָן וְכָל-תַּהֲיֵיתָ וְאִמָּה בְּתוֹכָם:

14. "El que tome como esposas a una mujer y también a la madre de ella comete una infamia: Quemarán en el fuego a él y a ellas, para que no haya infamia entre vosotros.

15. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִתֵּן שְׂכָבְתּוֹ בְּבִהֶמָּה מוֹת יוֹמָת וְאֶת-הַבִּהֶמָּה תַּהַרְגוּ:

15. "Si alguno tiene cópula con un animal, morirá irremisiblemente. Mataréis también al animal.

16. וְאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרַב אֶל-כָּל-בִּהֶמָּה לְרַבְעָה אֹתָהּ וְהָרָגְתָּ אֶת-הָאִשָּׁה וְאֶת-הַבִּהֶמָּה מוֹת יוֹמָתוֹ דְּמִיָּהֶם בָּם:

16. "Si una mujer se acerca a algún animal para tener cópula con él, matarás a la mujer y al animal. Morirán irremisiblemente; su sangre será sobre ellos.

17. וְאִישׁ אֲשֶׁר-יִקְוֹז אֶת-אֲחוֹתוֹ בֵּת-אָבִיו אוֹ בֵּת-אִמּוֹ וְרָאָה אֶת-עֲרוֹתָהּ וְהִיא-תִּרְאָה אֶת-עֲרוֹתָהּ וְזָסַד הוּא וְנִכְרְתוּ לְעֵינֵי בְנֵי עַמָּם עֲרוֹת אֲחוֹתוֹ גָּלָה עֲוֹנוֹ יִשָּׂא:

17. "Si un hombre toma a su hermana, hija de su padre o hija de su madre, y él ve la desnudez de ella, y ella ve la de él, es cosa abominable. Por tanto, serán excluidos a la vista de los hijos de su

pueblo. Ha descubierto la desnudez de su hermana; él cargará con su culpa.

18. וְאִישׁ אֲשֶׁר-יִשְׁכַּב אֶת-אִשְׁתּוֹ דָּוָה וְגִלָּה אֶת-עֲרוֹתֶיהָ אֶת-מִקְרָהּ הֵעִירָה וְהוּא גִלָּתָהּ אֶת-מִקְוֵי דַמִּיהָ וְזִכְרָתִי שְׁנִיתֶם מִקְרָב עִמָּם:

18. "Si un hombre se acuesta con una mujer menstruosa y descubre su desnudez, descubre la fuente de ella, y ella pone al descubierto la fuente de su sangre. Ambos serán excluidos de entre su pueblo.

19. וְעֲרוֹת אֲזוּזוֹת אִמָּךְ וְאֲזוּזוֹת אָבִיךָ לֹא תִגְלֶה כִּי אֶת-שְׂאֵרוֹ הֵעִירָה עִנָּם יִשְׂאוּ:

19. "No descubrirás la desnudez de la hermana de tu madre, ni la de la hermana de tu padre, porque sería desnudar a tu parienta cercana. Ambos cargarán con su culpa.

20. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אֶת-דֹּדָתוֹ עֲרֹנָת דָּדוֹ גִּלָּה וְזִטָּאָם יִשְׂאוּ עֲרִירִים יָמָתוֹ:

20. "Si un hombre se acuesta con su tía, descubre la desnudez de su tío. Ellos cargarán con su pecado; morirán sin tener hijos.

21. וְאִישׁ אֲשֶׁר יִקְחוּ אֶת-אִשְׁתּוֹ אֲזוּזוֹ נָדָה הוּא עֲרֹנָת אֲזוּזוֹ גִּלָּה עֲרִירִים יִהְיוּ:

21. "Si un hombre toma a la mujer de su hermano, comete una inmundicia. Él descubre la desnudez de su hermano; ambos quedarán sin tener hijos.

22. וּשְׁמִרְתֶּם אֶת-כָּל-זִקְתִּי וְאֶת-כָּל-מִשְׁפָּטֵי וְעִשְׂיֹתֵם אֹתָם וְלֹא-תִקְיָא אֶתְכֶם הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֲנִי מֵבִיא אֶתְכֶם שָׁמָּה לְשִׁבְתָּ בָּהּ:

22. "Guardad, pues, todos mis estatutos y todos mis decretos, y ponedlos por obra. Así no os vomitará la tierra a la cual yo os llevo para que habitéis en ella.

Aliya: Seventh-Maljut-King David

23. וְלֹא תִלְכוּ בְּזִקְתֵי הָעָם אֲשֶׁר-אֲנִי מֵשַׁלְּחֵם מִפְּנֵיכֶם כִּי אֶת-כָּל-אֹלֶה עָשׂוּ וְאֶקֶץ בָּם:

23. No hagáis según las prácticas de la gente que yo voy a echar de delante de vosotros; porque ellos hicieron todas estas cosas, y yo los abominé.

24. וְאִמָּר לָכֶם אֲתֶם תִּירְשׁוּ אֶת-אֲדֻמָּתָם וְאֲנִי אֶתְנַנֶּה לָכֶם לְרִשְׁתָּ אֹתָהּ אֶרֶץ זָבֶת זֶלֶב וְדִבְשׁ אֲנִי יִהְיֶה אֶלְהֵיכֶם אֲשֶׁר-הִבְרַלְתִּי אֶתְכֶם מִן-הָעַמִּים:

24. Pero a vosotros os he dicho: 'Vosotros poseeréis su tierra, y yo os la daré por posesión: una tierra que fluye leche y miel.' Yo, HaShem, vuestro Dios que os he separado de los pueblos.

Aliya: Maftir

25. וְהִבְדַּלְתֶּם בֵּין-הַבְּהֵמָה הַטְּהוֹרָה לַטְּמֵאָה וּבֵין-הָעוֹף הַטָּמֵא לַטָּהוֹר וְלֹא-
תִשְׁקְצוּ אֶת-נַפְשֵׁיכֶם בַּבְּהֵמָה וּבָעוֹף וּבְכָל אֲשֶׁר תִּרְמֹשׁ הָאָדָמָה אֲשֶׁר-הִבְדַּלְתִּי
לָכֶם לַטְּמֵא:

25. "Además, vosotros haréis diferencia entre el animal limpio y el inmundo, y entre el ave limpia y la inmunda. No os hagáis detestables a causa de los animales, ni de las aves, ni de cualquier cosa que se desplace sobre la tierra y que yo he separado para que os sean inmundos.

26. וְהִייתֶם לִי קְדוֹשִׁים כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה וְאֶבְדֵּל אֶתְכֶם מִן-הָעַמִּים לְהִיּוֹת לִי:

26. Me seréis santos, porque yo, HaShem, soy santo y os he separado de los pueblos para que seáis míos.

27. וְאִישׁ אֹו-אִשָּׁה כִּי-יְהִיָּה בָהֶם אוֹב אוֹ יִדְעָנִי מוֹת יוֹמָתוֹ בְּאֶבֶן יִרְגְּמוּ אֹתָם
דְּמֵיהֶם בָּם: (פפפ)

27. "El hombre o la mujer en quien haya espíritu de los muertos o que sea adivino morirá irremisiblemente. Los apedrearán; su sangre será sobre ellos."

- Fin de la porción -